

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Trésor - Cod. Karlsruhe 391**

**Latini, Brunetto**

**[S.l.], [14. Jahrh.]**

Del gouvernement des citez

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111711)

proprie luec et si certain sie  
 ge q̄ aillors ne pouoit pas es  
 tre et les autres sont si mu  
 ables que le paroleur le pu  
 et renuer deleuc en leuc si  
 come il uiaut car la salua  
 ce ne puet estre misse se au  
 comencemēt nō et la conclu  
 sio ala fin. Mais toutes les  
 autres parties puet le parle  
 or mettre hors de son luec se  
 lonc la prouenance. Mais de  
 ce setraist ores li maistres  
 et torne as autres choses.

**Si fensit rethorique. or co  
 mence des governemens  
 des cites. .lxxij.**

**S** premiers  
 liures deuant  
 sōt deuisees  
 les natures  
 et le comencement des cho  
 ses du siecle et les enseigne  
 mens des vices et de vertus  
 et la doctrine de bone paroleure  
 Mais en ceste derraine partie  
 viaut mostier brimet lati  
 acōplir a son anu ce quil a  
 uoit punis entor le comēce  
 mēt du premier liure. de

Politique. Cest adire le go  
 uernemēs des cites q̄ est la  
 plus haute et noble science  
 et le ply noble office q̄ soit  
 en terre selōc ce q̄ politique  
 cōpreigne generalmēt tos  
 les ars q̄ les dignēt ala com  
 unite des homes. Je por q̄nt  
 li autres ne sentremet se  
 de ce nō q̄l apartiēt au cors  
 del seignoz et a son droit of  
 fice. Car delors q̄ gens comē  
 creient premiermēt a croi  
 tre et a multeplier q̄ le pechi  
 e dou p̄mier home se m̄lina  
 soz son lignage et q̄ le siecle  
 empire durement. si q̄ luns  
 couitoit les choses son uoi  
 sin les autres par orgueil  
 solmetoient les ply foibles  
 au ior dou seruage. Il couit  
 a fine force que cil q̄ uoloiet  
 uiure de son droit et eschüer  
 la force des maus faitors se  
 tornassent en semble en .i.  
 leuc et en .i. ordre des lors co  
 mēserent a fonder maisons  
 et a fermer uilles et fortere  
 sses. et clore de murs et de  
 fosses. et delors comēserent



aestabliſſer ces costumes et les  
lois et les droitures qui estoient  
comuns par trestous les  
borges de la uille. porce dit  
tuelles que ctes est. i. assem  
blemens de gens abiter en  
un leuc et viure a une loy.  
si come les gens et les habi  
tacions sont diuerses et li  
us et li drois son diuers par  
mi le monde. tot autre li ot  
il diuerses manieres de sei  
gnorie. Car delors que ne  
brot li jaians sor prist p  
mieremēt le reyaume du  
pais. et que couortise sema  
la guerre et les mortels hei  
nes entre les gens du sie  
de il couit as homes qui  
eussent seignors de plusieurs  
manieres selonc ce que li i  
uns furent esleus adroit  
et li autres par loz poier  
Et ensi auint que li uns  
fu sires et rois du pais.  
Li autres autres fu chaste  
lains et gardeor de chaste  
aus. li autres fu duc et  
condimeres de lost. li autre  
fu cuens et compaigno le

roy. Li autre auoient des  
autres offices dont chascū  
auoit sa terre et ces homes  
agouerner. mais tos sei  
gnors et tos officials ou il  
sont perpetuels atos iors  
par lui et par ces hours. si  
come sont Pois et Cuens  
et chastelains et li autres  
semblables ou il sont atos  
les iors de la uie si come est  
mesires li apostoiles ou le  
pereor de rome et li autres  
sont eleus ala uie. ou il i  
sot par anees si come sont  
li maures les priuos et la  
poeste et li eschemins de sa  
tes et des uiles. ou il sot sor  
aucunes especiaus choses  
si come sont li legas et li iu  
gieres et li officiaus acū  
li plus grans seignors bai  
lent a faire aucunes choses  
ou sor quoy lon semet de se  
questions. mais de tant se  
taut li maistres enceluire  
q il ne dit noient enceluire  
de la seignorie des autres se  
teciaus non qui gouernēt  
les uiles par anees et ceaus

sont en .ij. manieres vnes  
 qui sont en fiance et el au  
 tres pais qui sont en fiançe  
 et el autres pais qui sont  
 sos mis ala seignorie des  
 rois et des autres princes  
 parpetuels qui uendēt les  
 preuostees et le baillent a  
 ciaux qui plus la chatent  
 poi gardēt ne sabont ne le  
 profit des borges. et les  
 conuunte des uiles esliēt  
 sa poeste et son seignoz tel  
 come il cuident quil soit  
 plus profitable au comun  
 prou dela uile et de ces subi  
 ees et sor ceste maniere pa  
 role li maistres. Car lautre  
 nappartient pas ne aluy  
 ne a son amy. et ne por qūt  
 tos seignozs quel que seig  
 norie quil aient en porroit  
 preudre mains bons ensei  
 gnemens. *Ci dit de seigno  
 rie et ses pilers. .lxv.*  
**S**eignories et totes  
 dignites nos sont  
 baillies par les souverains  
 peres qui entre les sams  
 establissement des choses

du siecle nost que li gouer  
 nemens des uiles fust fer  
 mes de .ij. pilers Cest de  
 iustize et de reuerence et  
 d'amor. Justize doit estre  
 au seignoz si establement  
 fermee dedens son cuer q  
 il doit achascun son droit  
 ne que il ne soit ploies ad  
 stre ne a fenestre. Que sa  
 lamon dit que juste roi na  
 uia ia mescheance. Reue  
 rence doit estre en ces bor  
 gis et en ces subiecs Car  
 ceste est la chose sole au mo  
 de qui por sint les merites  
 de foi qui sor monte tos sa  
 crefices por ce dist hapostles  
 honores fist il nostre seig  
 nor. Amor doit estre enli  
 et en lautre. car li sire dit  
 amer ces subies de grant  
 cuer et de clere foi et ueiller  
 de ior et de nuit au comū  
 profit dela uille et de tos  
 homes. tot autresi dūiēt  
 il amer lor seignoz adroit  
 cuer et aueraiē entēcion  
 de doner li conseil et aide  
 amaintenir son office car

